

### NARCAN® YOG DAB TSI?

NARCAN®, los sis naloxone yog ib yam tshuaj pab cawm txoj sia los thim kev qaug yeeb (los sis kev qaug tshuaj muaj yees).

Nws tsuas yog ua kom cov yeeb nres kev tawm tsam lub hlwb ib ncuu sij hawm xwb. Thaum tsis muaj yeeb nyob saum lub hlwb lawm, tus neeg ntawd yuav rov ua pa tau.

Yog tsis muaj neeg qaug yeeb tshuaj, ces koj tsis tuaj yeem siv NARCAN® vim yuav ua rau lawv raug mob. Leej twg muaj NARCAN®, pab muab coj mus pab tus neeg qaug yeeb tshuaj tau, yuav pab cawm tau txoj sia.



### QHOV CHAW UAS MUS NRHIAV TAU NARCAN®

Muaj thoob plaws cov koom haum hauv zej zog:

Cov Khw Muag Tshuaj Hauv Zos: NARCAN® yog cov tshuaj yuav tau yam tsis muaj ntawv yuav tshuaj nyob rau hauv 48 lub lav, tsis tas muaj ntawv mus yuav li

Mus Saib Cov Chaw Txo Kev Phom Sij: Kev Txo Kev Phom Sij Hauv Sacramento thiab SANE: Lub Nev Vawj Pab Qhia Ntxiv Kom Nyab Xeeb thiab Kev Kawm

Cov koom haum yuav thov tau qhov kev pab Faib Tshuaj Naloxone los ntawm DHCS.ca.gov kom tau txais NARCAN® dawb

Cov Chaw Pab Koob Tshuaj Txhaj Hauv California (California Syringe Services Programs) SacOpioidCoalition.org

### KEV PAUB TXOG THIAB KEV DAWS TEEB MEEM KEV NQIS TES KOM SAI YOG YAM TSEEM CEEB

1

#### Saib cov tsos mob

- Ua pa nyuaj, ua tsis tau pa los sis nres tsis ua pa, qhov muag rua tsis taus loj lawm
- Ob daim di ncauj, ntsej muag thiab cov rau tes rau taw xiav/nphob. daim tawv nqaij txias thiab thim xem.

2

#### Ntsuam xyuas seb puas hais tau lus

- Muab koj ob sab tes zuaj rau ntawm lawv lub hauv siab thiab nug lawv lub npe

3

#### Hu 911 thiab muab NARCAN® rau

- Muab tus kav nqus tshuaj ntxig mus rau hauv qhov ntswg li 1 nti, nias tus kav txau tshuaj kom tsuag qhov tshuaj rau
- Yog tias txog li 2-3 feeb lawm los yeej tseem tsis xeev li, rov npaj txau tshuaj rau hauv qhov ntswg dua

4

#### Nqis tes pab cawm kom ua taus pa

- Ua raws li 911 cov lus qhia thiab ua kev pab cawm kev ua pa txuas ntxiv thiab/los sis nias hauv siab kom txog thaum tus neeg ntawd xeev los sis kom txog thaum cov kws pab cawm tuaj txog
- Hais txog rau kev pab cawm kev ua pa pab ua kom ua tau pa 1 zaug txhua 5 vib nas this
- Yog tias tus neeg ntawd hnov lawm, rov ua dua los pab nws li txoj hauv kev qub ntawd thiab nrog nws tos kom txog thaum cov kws pab cuam tuaj txog
- Yog tias lawv rov pab kev ua pa dua, muab nws tig mus rau seem uas yuav zoo pab cawm thiab soj saib

### YEEB YOG DAB TSI?

Cov yeeb ua rau lub hlwb tsis mee pem, txo qhov hnob mob. Cov yeeb muaj nrog cov tshuaj uas muaj ntawv yuav raug siv los kho mob zoo ib yam nkaus li cov tshuaj muaj yees uas txhaum cai xws li yeeb dawb, fentanyl, thiab lwm cov tshuaj muaj yees uas muaj yeeb.

### FENTANYL YOG DAB TSI?

Fentanyl yog ib hom yeeb uas muaj zog heev muab txhaj rau hauv ntshav uas muaj zog txog li **50 txog 100 npaug ntawm cov morphine**. Qhov no haj yam pheej hmoo rau kev siv ntau dhau vim tias fentanyl muaj kuab heev. Fentanyl uas tsis siv ntawv yuav feem ntau lawm muaj muag ua ntshav xws li Adderall®, Norco®, Percocet®, Oxycontin®, thiab Xanax®. Muaj ntau cov koom txoos siv tshuaj muaj yees xws li MDMA thiab cocaine los muaj kuab heev ua rau tuag taus.

### 1 NTSIA TUAJ YEEM TUA TAU

**Nyob hauv Teb Chaws Meskas, 300 leej tuag txhua xyoo los ntawm kev siv yeeb ntau dhau lawm, thiab feem ntau 70% ces yog fentanyl.**  
\*Lub Chaw Tswj thiab Pov Thaiv Yeeb Tshuaj (Center for Disease Control and Prevention)



**Me ntsis fentanyl xwb los muaj kuab txog qhov tuag taus.**

**98%** ntawm cov ntsiav tshuaj sim raws kev yog cov cuab xwb\*

**98%** ntawm cov ntsiav tshuaj tau sim muaj fentanyl muaj kuab txog qhov tuag taus \*

**Txij thaum Lub 1 Hlis Ntuj Xyoo 2020 mus txog Lub 10 Hli Ntuj Xyoo 2021, muaj coob tus neeg nyob hauv Nroog Sacramento tau tuag los ntawm kev raug kuab lom fentanyl tseem coob tshaj qhov sib tua tuag.**  
\*Tus Thawj Kws Lij Choj Hauv Cheeb Tsam Sacramento Lub Chaw Ntsuam Xyuas Kev Ua Txhaum Cai



**XAB KEES LOS MUS NRHIAV LUS QHIA NTXIV THIAB COV CHAW MUAJ KEV PAB**

**Nroog Sacramento Txoj Kev Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Kho Kev Qaug Yeeb Tshuaj**  
Hnub Monday-Friday 8 teev sawv ntov - 5 teev tsaus ntuj  
(916) 874- 9754  
Tom Qab Sij Hawm Ua Hauj Lwm Lawm 1- (888) 881-4881

### CALIFONIA TSAB CAI LIJ CHOJ HAIS TXOG NEEG COJ ZOO



Tsab cai lij choj no raug tawm qauv los txhawb tib neeg kom pab nrhiav kev pab kho mob kom sai rau cov neeg siv tshuaj ntau dhau lawm (qaug-yeeb tshuaj).

**Tsis txhob ntshai hu mus thiab pab cawm tib neeg txoj sia!**



Tej zaum koj yuav paub qee tus neeg uas lam tau lam siv tshuaj yuam kev tau ntau dhau lawm (los sis qaug yeeb tshuaj). Muaj coob leej ntxim li yuav tuag uas tseem cawm tau, muaj tseeb tias tib neeg ntshai tsam raug ntes yog tias lawv hu rau 911 los thov kev pab nyob rau cov neeg uas ntxim li yog siv yeeb tshuaj ntau dhau lawm.

### COV PAS SIM FENTANYL

Siv kom raug, cov pas sim fentanyl yog ib yam cuab yeej uas siv tau zoo heev los txo qhov pheej hmoo yog tias koj muaj hom phiaj yuav siv kob tshuaj.

**Cov pas sim yuav tsis raug 100%!**



Fentanyl kuj tsis yog yuav muab faib sib haum nkaus rau qhov kob tshuaj. Tus pas sim muaj feem xyuam qhia tias tsis muaj, tab txawm twb muaj fentanyl nyob rau lwm qhov chaw ntawm qhov tshuaj. Dhau li no lawm, cov pas sim yuav siv tsis tau ib yam nkaus txhua zaus uas sim yog tias koj siv me ntsis xwb.

### COV LUS QHIA FAB KEV NYAB XEEB:

- Nco ntsoov nqa NARCAN®.
- Tsis txhob nqa dab tsi li tshwj kiag tias yog koj paub tias yam ntawd yog tau los ntawm lub khw muag tshuaj los sis koj tus kws kho mob.
- Sim koj qhov yeeb tshuaj uas yog siv cov pas sim fentanyl, cov cuab yeej sim (reagent test kits), los sis lub ntsuas mass spectrometer.
- Tsis txhob siv thaum nyob ib leeg thiab yuav tsum nco ntsoov pib me ntsis ua ntej.
- Pab peb lub zej zog sib saib xyuas thiab muab lus qhia rau koj cov phooj ywg thiab tsev neeg txog txoj hauv kev pab tswj kev cawm txoj sia.